

3. Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie die Geräte-ID manuell ein. Der QR-Code mit der ID befindet sich auf dem Gerät unter der SmartBracket-Montageplatte. Er ist auch auf der Verpackung des Geräts angegeben.

4. Geben Sie einen Namen für das Gerät ein.

5. Wählen Sie eine Brandzone und einen virtuellen Raum aus.

6. Geben Sie bei Bedarf den Standort des Geräts im Feld **Standort** an.

7. Wählen Sie **Gerät hinzufügen**, und der Countdown beginnt.

8. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Sobald das Gerät zur CIE hinzugefügt wurde, erscheint es in der Liste der CIE-Geräte in der Ajax App. Die Aktualisierungsfrequenz für die Gerätezustände

in der Liste hängt von den **Jeweller** Einstellungen ab und beträgt standardmäßig 36 Sekunden.

Wenn die Verbindung fehlschlägt, versuchen Sie es in 5 Sekunden erneut.

Wenn bereits die maximale Anzahl von Geräten zur Hub-Zentrale hinzugefügt wurde, erhalten Sie eine Fehlermeldung, wenn Sie versuchen, weitere Geräte hinzuzufügen.

i

EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller funktioniert nur mit einer CIE. Wenn das Gerät einer neuen CIE hinzugefügt wird, sendet es keine Ereignisse mehr an die alte CIE. Nachdem das Gerät zu einer neuen CIE hinzugefügt wurde, wird es nicht automatisch aus der Geräteliste der alten CIE entfernt. Dies muss über die Ajax App erfolgen.

Funktionsprüfung

Das Ajax System bietet mehrere Arten von Tests an, um den richtigen Installationsort für die Geräte auszuwählen. Für EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller sind die folgenden Tests verfügbar:

- **Jeweller Signalstärketest** – zur Bestimmung der Signalstärke und -stabilität zwischen der Hub-Zentrale (oder dem Funk-Signalverstärker zur Erhöhung der Signalreichweite) und dem Gerät über das kabellose Jeweller Datenübertragungsprotokoll am Installationsort des Geräts.
- **Test der Alarmmeldung** – um den akustischen Alarm zu überprüfen und sicherzustellen, dass das Signal des Feueralarms in den Räumlichkeiten deutlich hörbar ist.

So führen Sie den Test durch:

1. Öffnen Sie eine Ajax App. Wählen Sie einen Space mit dem hinzugefügten Gerät.
2. Gehen Sie zur Registerkarte **Geräte** .

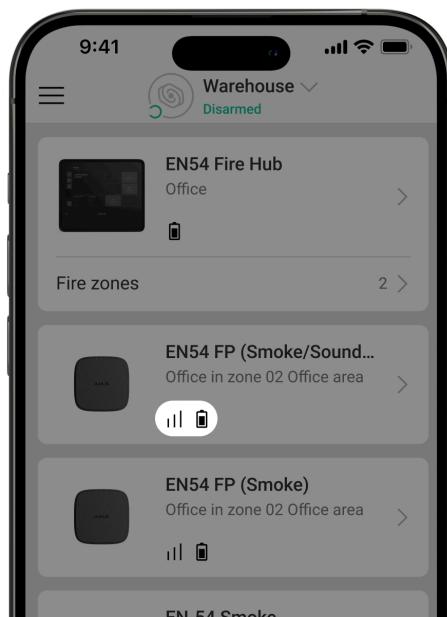
3. Wählen Sie **EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller**.

4. Gehen Sie zu den **Einstellungen** .

5. Wählen Sie den **Jeweller Signalstärketest** oder den **Test der Alarmmeldung**.

Zusätzlich kann der **Test der Alarmmeldung** auf dem CIE-Touchscreen durchgeführt werden.

Symbole

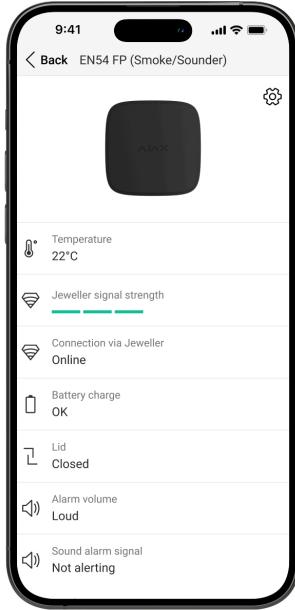


Die Symbole in einer Ajax App zeigen einige der Zustände von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller an. Sie können die Symbole auf der Registerkarte **Geräte**  überprüfen.

Symbol	Bedeutung
	Jeweller Signalstärke. Er zeigt die Signalstärke zwischen der CIE oder dem Funk-Signalverstärker und dem Gerät an. Der empfohlene Wert beträgt 3 Balken.

	<p>Mehr erfahren</p>
	<p>Akkuladestand des Geräts.</p> <p>Mehr erfahren</p>
	<p>Das Gerät arbeitet über den Funk-Signalverstärker.</p> <p>Mehr erfahren</p>
	<p>Das Gerät hat Anzeichen von Rauch festgestellt.</p>
	<p>Das Gerät gibt einen Ton ab.</p>
	<p>Das Gerät ist stummgeschaltet.</p>
	<p>EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller hat einen Fehler. Die Liste der Fehler ist in den Gerätezuständen verfügbar.</p>
	<p>Der Gerätetest ist im Gange.</p>
	<p>EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller ist vollständig oder teilweise deaktiviert.</p>
	<p>Das Gerät hat die Verbindung zur CIE verloren oder die CIE hat die Verbindung zum Ajax Cloud Server verloren.</p>
	<p>Das Gerät wurde nicht auf die neue CIE übertragen.</p> <p>Mehr erfahren</p>

Zustände



Die Zustände enthalten Informationen über das Gerät und seine Betriebsparameter. Sie können die Zustände von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller in Ajax Apps finden:

1. Öffnen Sie die Registerkarte **Geräte** .
2. Wählen Sie **EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller** aus der Liste.

Parameter	Bedeutung
Alarm	<p>Das Gerät hat einen Brand erkannt.</p> <p>Tippen Sie auf , um detaillierte Informationen über den Brandort zu erhalten.</p> <p>Das Feld wird nur angezeigt, wenn ein Brand erkannt wird.</p>
Datenimport	<p>Zeigt den Fehler an, wenn die Daten zur neuen Hub-Zentrale übertragen werden:</p> <ul style="list-style-type: none">• Fehlgeschlagen – das Gerät wurde nicht auf die neue Hub-Zentrale übertragen.

Mehr erfahren

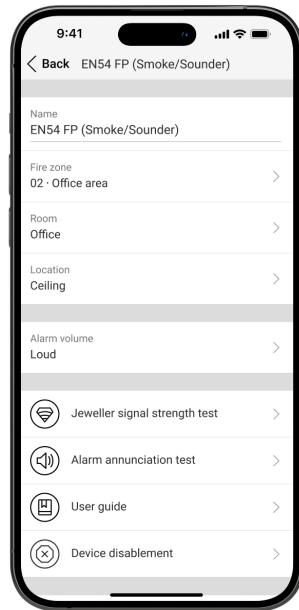
Fehler	<p>Das Gerät weist Fehler auf.</p> <p>Durch Tippen auf ⓘ wird die Liste der Fehler von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller geöffnet.</p> <p>Das Feld wird nur angezeigt, wenn ein Fehler erkannt wurde.</p>
Deaktiviert	<p>Das Gerät oder einige seiner Funktionen sind deaktiviert. Es reagiert nicht auf den Alarm und benachrichtigt weder Benutzer noch die Leitstelle. Ein Tippen auf ⓘ öffnet eine Liste der deaktivierten Gerätefunktionen.</p> <p>Das Feld wird nur angezeigt, wenn das Gerät vollständig oder teilweise deaktiviert ist.</p>
Temperatur	<p>Die Gerätetemperatur. Sie wird von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller gemessen und ändert sich mit der Umgebungstemperatur.</p>
Jeweller Signalstärke	<p>Jeweller Signalstärke zwischen dem Gerät und der Hub-Zentrale (oder dem Funk-Signalverstärker). Der empfohlene Wert beträgt 3 Balken.</p> <p>Jeweller ist ein Protokoll zur Übertragung von Befehlen, Ereignissen und Alarmen.</p>
Verbindung über Jeweller	<p>Der Verbindungsstatus über den Jeweller Kanal zwischen dem Gerät und der CIE (oder dem Funk-Signalverstärker):</p> <ul style="list-style-type: none">• Online – Das Gerät ist mit der Hub-Zentrale (oder dem Funk-Signalverstärker verbunden). Normalzustand.• Offline – Das Gerät ist nicht mit der Hub-Zentrale (oder dem Funk-Signalverstärker

	<p>verbunden). Überprüfen Sie die Geräteverbindung.</p>
<Name des Funk-Repeaters> (in Kürze erhältlich)	<p>Der Verbindungsstatus zwischen dem Gerät und dem <u>Funk-Signalverstärker zur Erhöhung der Signalreichweite</u>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Online – Das Gerät ist mit dem Funk-Signalverstärker verbunden. • Offline – Das Gerät ist nicht mit dem Funk-Signalverstärker verbunden. <p>Dieses Feld wird angezeigt, wenn das Gerät über einen Funk-Signalverstärker betrieben wird.</p>
Akku-Ladung	<p>Ladezustand des Akkus des Geräts. Drei Zustände sind verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OK. • Niedriger Batteriestand. • Fehler. <p>Bei niedrigem Akkustand werden entsprechende Meldungen an den Benutzer und an das Überwachungsunternehmen gesendet.</p> <p><u>Mehr erfahren</u></p>
Deckel	<p>Der Zustand des Sabotagekontakte des Geräts, der auf das Abnehmen oder Öffnen des Gerätegehäuses reagiert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geöffnet – das Gerät wurde von der SmartBracket-Montageplatte entfernt oder seine Integrität ist beeinträchtigt. Überprüfen Sie die Montage des Geräts.

	<ul style="list-style-type: none"> • Geschlossen – das Gerät ist an der SmartBracket-Montageplatte installiert. Die Integrität des Gerätegehäuses und der Montageplatte ist nicht beeinträchtigt. Normalzustand.
	<p>Mehr erfahren</p>
Alarmlautstärke	<p>Lautstärke im Alarmfall:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leise • Laut • Sehr laut
Akustisches Alarmsignal	<p>Zustand des akustischen Alarms des Geräts:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kein Alarm – das System befindet sich nicht im Alarmmodus. Das Gerät gibt keinen Ton ab. • Alarm aktiviert – das System befindet sich im Alarmmodus. Das Gerät gibt einen Ton ab. • Stummgeschaltet – das System befindet sich im Alarmmodus. Das Gerät ist stummgeschaltet.
Rauch	<p>Zustand der Raucherkennung durch das Gerät:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frei – Keine Anzeichen von Rauch erkannt. Das Gerät funktioniert normal. • Erkannt – das Gerät hat Anzeichen von Rauch festgestellt. Das System befindet sich im Feueralarmmodus.

Brandzone	Die Nummer und der Name der Brandzone, der das Gerät zugewiesen ist.
Raum	Der Name des Raums, dem das Gerät zugeordnet ist.
Standort	Die ausführliche Beschreibung des Gerätestandorts.
Firmware	Firmware-Version des Geräts.
Geräte-ID	Die ID des EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller. Sie ist auch über den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts und auf seiner Packung abrufbar.
Geräte-Nr.	Nummer der Schleife (Zone) des Geräts.

Einstellungen



So ändern Sie die Einstellungen von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller in einer Ajax App:

1. Öffnen Sie die Registerkarte **Geräte** .

2. Wählen Sie EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller aus der Liste.

3. Gehen Sie zu den Einstellungen .

4. Nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor.

5. Wählen Sie Zurück aus, um die neuen Einstellungen zu speichern.

Einstellungen	Bedeutung
Name	<p>Name des Geräts. Er wird in der Liste der CIE-Geräte, im SMS-Text und in den Benachrichtigungen im Ereignisprotokoll angezeigt.</p> <p>Um den Namen des Geräts zu ändern, tippen Sie auf das Textfeld.</p> <p>Der Name kann bis zu 24 lateinische oder bis zu 12 kyrillische Zeichen enthalten.</p>
Brandzone	<p>Auswahl der Brandzone, der EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller zugewiesen ist.</p> <p>Die Brandzone wird im SMS-Text und in den Benachrichtigungen des Ereignisprotokolls angezeigt.</p>
Raum	<p>Auswahl des virtuellen Raums, dem EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller zugewiesen ist.</p> <p>Der Raumname wird im SMS-Text und in den Benachrichtigungen des Ereignisprotokolls angezeigt.</p>

Standort	<p>Der genaue Standort des Geräts. Er wird neben dem Raum in den Benachrichtigungen des Ereignisprotokolls angezeigt.</p> <p>Das Standortfeld kann bis zu 24 lateinische oder kyrillische Zeichen enthalten.</p>
Alarmlautstärke	<p>Das Gerät reagiert auf Systemalarme mit der gewählten Lautstärke:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leise • Laut • Sehr laut
Jeweller Signalstärketest	<p>Umschalten des Geräts in den Jeweller Signalstärketestmodus.</p> <p>Der Test ermöglicht es, die Signalstärke zwischen der Hub-Zentrale (oder dem Funk-Signalverstärker) und dem Gerät über das kabellose Datenübertragungsprotokoll Jeweller zu überprüfen, um den optimalen Installationsort auszuwählen.</p> <p><u>Mehr erfahren</u></p>
Alarm-Ankündigungstest	<p>Umschalten des Geräts in den Modus für den Test der Alarrrmeldung.</p> <p>Der Test ermöglicht es Ihnen, akustische Alarne zu überprüfen und sicherzustellen, dass Feueralarmsignale in den Räumlichkeiten deutlich hörbar sind.</p> <p>Der Test dauert bis zu 10 Minuten und kann jederzeit manuell abgebrochen werden.</p>
Benutzerhandbuch	<p>Öffnen des Benutzerhandbuchs zu EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller in einer Ajax App.</p>

Deaktivierung des Geräts	Die Option ermöglicht die Deaktivierung des Geräts oder seiner spezifischen Funktionen. Das Gerät bleibt im System, erkennt jedoch keine Anzeichen von Brand mehr oder löst einen Alarm aus.
Gerät löschen	Entkopplung des Geräts, Trennung des Geräts vom CIE und Löschen seiner Einstellungen.

Anzeige

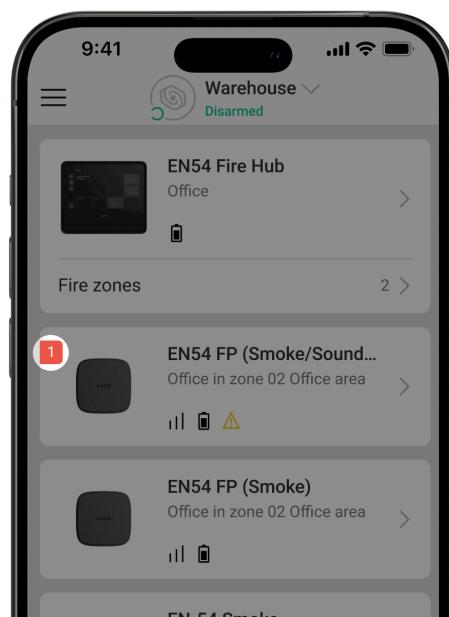
Die LED-Anzeigen und Signalgeber des EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller informieren über Alarne, Fehler und andere Gerätezustände.

Ereignis	Tonanzeige	LED-Anzeige des Systems	Hinweis
Alarm.	Der Signalgeber piept entsprechend dem ausgewählten Tontyp.	Die rote LED leuchtet für 1 Sekunde auf, dann wird immer 1 Sekunde ausgeschaltet.	Das Gerät hört auf zu alarmieren, sobald der Feueralarm zurückgesetzt wird. Sie können den Alarm auch stummschalten, indem Sie auf dem CIE-Touchscreen oder in einer Ajax App auf die Schaltfläche Alarm stummschalten tippen.
Einschalten des Geräts.	Nein.	Die grüne, gelbe und rote LEDs leuchten hintereinander auf und erlöschen dann.	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, bis die grüne LED aufleuchtet.

Ausschalten des Geräts.	Nein.	Die grüne, gelbe und rote LEDs leuchten gleichzeitig auf und erlöschen in umgekehrter Reihenfolge.	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, bis die rote LED erlischt.
Die Hinzufügung zur CIE ist im Gange.	Nein.	Die grüne LED ist permanent eingeschaltet.	Die Anzeige erlischt, nachdem der Melder in die CIE aufgenommen wurde.
Das Gerät wurde von der CIE entfernt.	Nein.	Die grüne LED blinkt 6 Mal hintereinander.	Die LED leuchtet, wenn der Melder die Information erhält, dass er von der Hub-Zentrale entkoppelt worden ist.
Der Akku ist vollständig entladen.	Nein.	Die gelbe LED blinkt ständig.	Der Akku muss ausgetauscht werden.
Ausschalten des Geräts, wenn der Akku vollständig entladen ist.	Nein.	Die grüne, gelbe und rote LEDs leuchten gleichzeitig auf und erlöschen in umgekehrter Reihenfolge.	Der Akku muss ausgetauscht werden.
Sabotagealarm. Das Gerät wurde aus der SmartBracket-Montageplatte entfernt.	Nein.	Die gelbe LED leuchtet 1 Sekunde lang.	
Das Gerät ist auf der SmartBracket-Montageplatte installiert.	Nein.	Die grüne LED leuchtet 1 Sekunde lang.	
Durchführen des Jeweller Signalstärketests.	Nein.	Die Anzeige hängt von der Signalstärke ab:	

- **3 Balken** – die grüne LED leuchtet ständig auf;
- **2 Balken** – die gelbe LED leuchtet ständig auf;
- **1 Balke** – die rote LED leuchtet ständig auf;
- **0 Balken** – die rote LED blinkt schnell.

Fehler



Wenn ein Fehler von EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller erkannt wird, zeigt eine Ajax App einen Fehlerzähler auf dem Gerätesymbol an. Alle

Fehler werden in den Gerätezuständen angezeigt. Die Felder mit Fehlern sind gelb markiert. Außerdem werden die Fehler auf der Registerkarte **Kontrolle** des CIE-Bildschirms angezeigt. Weitere Einzelheiten zu dem Fehler finden Sie auf den Registerkarten **Ereignisübersicht** oder **Brandzonen** der CIE.

Ein Fehler des EN54 FireProtect (Smoke/Sounder) Jeweller wird angezeigt, wenn:

- Das Gerät wurde von der SmartBracket-Montageplatte entfernt oder seine Integrität ist beeinträchtigt, beispielsweise durch das Auslösen eines Sabotagekontakte.
- Es besteht keine Verbindung zur CIE oder zum Funk-Signalverstärker zur Erhöhung der Signalreichweite über Jeweller (**in Kürze erhältlich**).
- Der Akku des Geräts ist schwach.
- Das Gerät hat einen Hardwarefehler (Ausfall einer oder mehrerer Gerätekomponenten).

Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig den Betrieb des Geräts. Reinigen Sie das Gerätegehäuse von Staub, Spinnweben und anderen Verunreinigungen, sobald diese auftreten. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, das für die Reinigung von Geräten geeignet ist. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Aceton, Benzin oder andere scharfe Lösungsmittel enthalten.

Da die Rauchkammer vor Staub und Insekten geschützt ist, muss sie nicht gereinigt werden.

Die vorinstallierten Akkus ermöglichen eine autonome Betriebsdauer von bis zu 6 Jahren bei den Standardeinstellungen von Jeweller (das Abfrageintervall beträgt 36 Sekunden). Wenn die Akkus schwach sind, sendet das System eine entsprechende Benachrichtigung.

Wir empfehlen, die Akkus sofort nach Erhalt der Meldung auszutauschen. Es wird empfohlen, die Akkus **Huiderui CR123A, 3 V, 1600 mAh, LiMnO₂** zu verwenden.

i

Stellen Sie sicher, dass die Akkus mit der korrekten Polarität eingelegt sind. Die Polarität ist im Inneren des Gehäuses angegeben. Führen Sie nach dem Akkuwechsel die Funktionsprüfung durch, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Wie lange Ajax Geräte mit Akkus betrieben werden und was dies beeinflusst

Technische Daten

Alle technischen Daten

Einhaltung von Normen

Garantie

Die Garantie für die Produkte von Limited Liability Company „Ajax Systems Manufacturing“ gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, empfehlen wir, sich zunächst an das technische Support-Team von Ajax zu wenden. In den meisten Fällen können technische Probleme per Fernzugriff gelöst werden.

Garantieverpflichtungen

Nutzungsvereinbarung

Technischen Support kontaktieren:

- e-mail
- Telegram

Hergestellt von „AS Manufacturing“ LLC